

vonder®

INVERSOR DE POTÊNCIA 600 W

Inversor de potencia



Imagens Ilustrativas/Imágenes Ilustrativas



Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.

Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.

Símbolos e seus significados

Símbolos	Nome	Explicação
	Atenção!	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Consulte o manual de instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento.
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual (EPI) adequado para cada tipo de trabalho.
	Descarte seletivo	Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos.
	Uso em ambientes internos	Use o inversor de potência em ambientes internos, protegidos da chuva.
	Risco de choque elétrico	Cuidado ao manusear, risco de choque elétrico.
	Instruções de ligação elétrica	Seguir as instruções para a correta instalação do equipamento.
	Polo positivo	Conectar o polo positivo da bateria.
	Polo negativo	Conectar o polo negativo da bateria.
AC	Corrente alternada	Corrente alternada.
DC	Corrente contínua	Corrente contínua.

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

ORIENTAÇÕES GERAIS



ATENÇÃO!

LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES.

Esse manual contém detalhes de instalação, operação e manutenção do equipamento. Não utilize o equipamento sem antes ler o manual de instruções e proceda conforme as orientações.

Ao utilizar o equipamento, siga as precauções básicas de segurança a fim de evitar acidentes.

Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, entre em contato conosco através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

O revendedor não pode receber a devolução deste equipamento sem autorização prévia da VONDER.

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações a outras pessoas que venham a operar o equipamento.

1. AVISOS DE SEGURANÇA

Os termos “ferramenta, equipamento, máquina ou aparelho” utilizados neste manual referem-se a equipamentos operados com eletricidade (cordão elétrico) ou com acumulador (bateria).

- Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Falha em seguir todos os avisos e instruções listados a seguir pode resultar em choque elétrico e/ou ferimento sério.
- É recomendado que apenas pessoas especializadas e treinadas operem esse equipamento.
- Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, entre em contato com a VONDER.

- Nunca utilize o equipamento para qualquer outro fim que não sejam os especificados neste manual, sob risco de acidentes ou danos irreversíveis ao equipamento.
- Baterias não utilizadas por um longo período podem ter falhas devido a descargas e sulfatação. Essas baterias não podem ser utilizadas.
- Recomenda-se que as crianças seja vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.

1.1. Área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes.



- Utilize este equipamento apenas em ambientes internos. Mantenha o protegido da chuva.
- Não opere aparelhos elétricos em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. Os aparelhos elétricos criam faíscas que podem inflamar poeira ou vapores.

1.2. Segurança pessoal

ATENÇÃO!



Este equipamento não se destina à utilização por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, crianças ou pessoas com falta de experiência e conhecimento.

- Sempre siga as regras de segurança.



- b. Utilize sempre Equipamentos de Proteção Individual (EPIS), tais como: luvas, botas e óculos e proteção para reduzir o risco de ferimentos pessoais. A solução utilizada na bateria contém ácido sulfúrico, cujo efeito é corrosivo. Evite o contato desse líquido com a pele. Caso haja o contato do líquido da bateria com a pele, lave imediatamente o local com água e sabão neutro e procure assistência médica.

1.3. Segurança elétrica



- a. Nunca toque nenhuma parte do corpo nos cabos de entrada e saída de energia do equipamento.
- b. Nunca trabalhe com luvas, mãos e roupas molhadas ou em ambientes alagados ou sob chuva.
- c. Sempre verifique se o inversor está desligado e com os cabos de alimentação desconectados da bateria antes de qualquer inspeção/manutenção no equipamento.
- d. O cabo de alimentação elétrica deve estar sempre em perfeitas condições e sem nenhuma anomalia ou qualquer outro sinal de não conformidade. Se for encontrada qualquer avaria no cabo, entre em contato com a VONDER.
- e. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, agente autorizado ou pessoa qualificada a fim de evitar riscos.
- f. Adaptações nos plugues podem resultar em choque elétrico.

1.4. Uso e cuidado com a ferramenta

- a. Não force o equipamento. Use-o de forma correta para sua aplicação. De acordo com a função e capacidade para a qual foi projetada.
- b. Nunca abra a carcaça do equipamento. Sempre que precisar de algum ajuste ou manutenção, entre em contato com a VONDER.

- c. Nunca permita que outra pessoa, além do operador, ajuste o equipamento.
- d. Ao iniciar a utilização, examine cuidadosamente o inversor, verificando se apresenta alguma anomalia ou não conformidade de funcionamento.
- e. Caso seja encontrada alguma anomalia ou não conformidade, entre em contato com a VONDER.
- f. Nunca coloque o inversor diretamente em cima da bateria sendo carregada, os gases da bateria corroem e danificam o inversor.
- g. Nunca permita que o ácido da bateria entre em contato com o inversor.
- h. Não opere o inversor em uma área fechada ou restrinja a ventilação de forma alguma.
- i. Nunca coloque a bateria sobre o inversor.

1.5. Segurança na limpeza e manutenção

- a. Sempre que precisar de algum ajuste ou manutenção, entre em contato com a VONDER.
- b. Utilize somente partes, peças e acessórios originais para garantir a segurança do equipamento.
- c. Efetue a rotina de limpeza do equipamento, verificando as condições externas dos seus componentes, tais como possíveis parafusos soltos, cabos de entrada, conectores e botões.

1.6. Indicações de segurança específicas

- a. Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Falha em seguir todos os avisos e instruções listados a seguir pode resultar em choque elétrico e/ou ferimento sério.
- b. É recomendado que apenas pessoas especializadas e treinadas operem esse equipamento.
- c. Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, entre em contato com a VONDER.
- d. Nunca utilize o equipamento para qualquer outro fim que não sejam os especificados neste manual, sob o risco de acidentes ou danos irreversíveis ao equipamento.

- e. Caso a bateria tenha um sobreaquecimento durante o processo de carga, pare imediatamente o processo e procure um especialista em baterias.
- f. Baterias não utilizadas por um longo período podem ter falhas devido a descargas e sulfatação. Essas baterias não podem ser utilizadas.
- g. Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.
- h. Certifique-se da tensão de alimentação do inversor. Se conectado a uma bateria de 6 V, o inversor não irá funcionar. Se conectado a uma bateria de 24 V ou superior, risco de danos permanentes ao inversor e até mesmo explosão/incêndio.
- i. Não exponha o inversor à chuva, umidade e alta temperatura.
- j. Não conecte o inversor de potência à rede elétrica de corrente alternada.
- k. Certifique-se de que os cabos de alimentação estão firmemente conectados aos terminais do Inversor.
- l. Certifique-se de ter realizado a conexão da alimentação de entrada conforme a polaridade dos terminais de alimentação.
- m. Não obstrua a ventilação do inversor, podendo causar superaquecimento e danos permanentes ao produto.
- n. O equipamento deve ser utilizado somente com acessórios compatíveis. O uso de acessórios não recomendados neste manual, podem causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
- o. Não utilize o Inversor com aparelhos elétricos que possuem potência nominal maior que a do Inversor. Caso contrário, o inversor não funcionará corretamente e haverá sobrecarga.
- p. Deve ser utilizado apenas em locais ventilados e a uma distância mínima de 6 cm de quaisquer outros objetos ao redor.

2. INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DOS PRODUTOS

Os equipamentos VONDER são projetados para os trabalhos especificados nesse manual, com acessórios originais. Antes de cada uso, examine cuidadosamente o equipamento, verificando se ele apresenta alguma anomalia de funcionamento.

2.1. Aplicações/dicas de uso

Indicado para converter corrente contínua (DC) em corrente alternada (AC). Utilizado para fornecer energia em equipamentos eletrônicos e ferramentas elétricas, por exemplo, com capacidade de ligar um aparelho por vez. Ideal para carros de passeio, motorhome, food truck e demais veículos alimentados por baterias 12 V (DC). Não indicado para motores de indução.

2.2. Destaques/diferenciais

Leve, prático e portátil, possui design e formato que facilita seu transporte e manuseio, perfeitos para aplicações que precisam de mobilidade e agilidade. Conta com saída USB 5 V / 2,4 A, possibilitando o carregamento de dispositivos eletrônicos, como por exemplo: smartphones, câmeras fotográficas, entre outros. Além disso, possui proteção contra curto-circuito, proteção contra subtensão e sobretensão, proteção contra temperatura excessiva e contra sobrecarga, proporcionando maior segurança ao equipamento.

2.3. Características técnicas



INVERSOR DE POTÊNCIA 600 W VONDER		
Código	68.54.600.127	68.54.600.220
Tensão nominal de entrada	13 V \pm 0,2 V 	
Faixa de tensão de entrada	11 V - 15 V 	
Tensão de saída	127 V $\sim \pm$ 10%	220 V $\sim \pm$ 10%
Corrente máxima de saída	5,6 A	3,3 A
Frequência senoidal de saída	60 Hz \pm 1 Hz	
Potência máxima de saída	600 W	
Corrente máxima de entrada	70 A	
Máximo consumo absorvido	70 Ah	
Forma de onda	Modificada	
Eficiência	80%	
Saída USB	5 V / 2,4 A	
Quantidade de tomadas de saída	1 tomada	

Tabela 2 – Características técnicas

2.4. Componentes

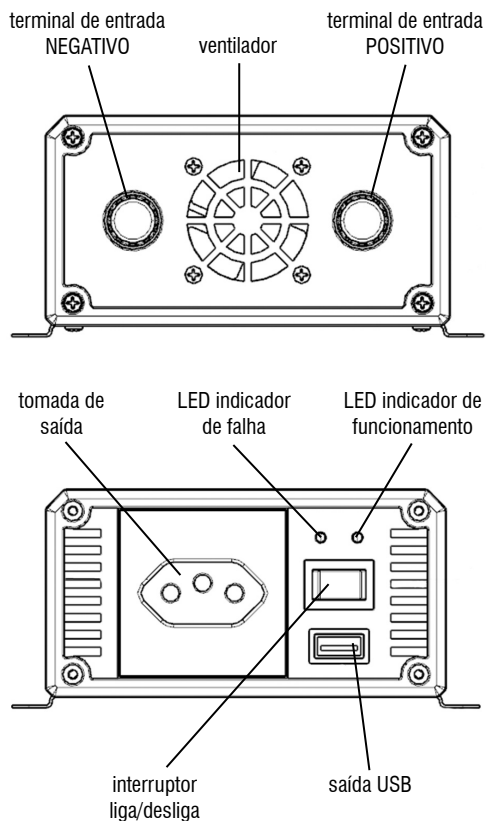


Fig. 1 – Componentes

2.5. Ligação elétrica



ATENÇÃO!

Antes de iniciar a montagem, certifique-se de que o interruptor liga/desliga está na posição “DESLIGADO”.

- Conecte uma extremidade do cabo de alimentação PRETO no terminal negativo do inversor.

- b. Conecte uma extremidade do cabo de alimentação VERMELHO no terminal POSITIVO no inversor.
- c. Conecte a outra extremidade do cabo de alimentação PRETO no terminal negativo da bateria.
- d. Conecte a outra extremidade do cabo de alimentação VERMELHO no terminal positivo da bateria.
- e. Conecte o plugue do cordão elétrico do aparelho desejado na tomada de saída do inversor.

NOTA: Antes de ligar o aparelho, certifique-se de fazer a alimentação corretamente do aparelho.

ATENÇÃO!



Não utilize o Inversor com aparelhos elétricos que possuem potência nominal maior que a do Inversor. Caso contrário, o inversor não funcionará corretamente e haverá sobrecarga, possibilitando danos ao equipamento.

- f. Acione o interruptor liga/desliga, colocando na posição “LIGADO”. O LED indicador de funcionamento irá acender.
- g. Utilize o seu aparelho elétrico.

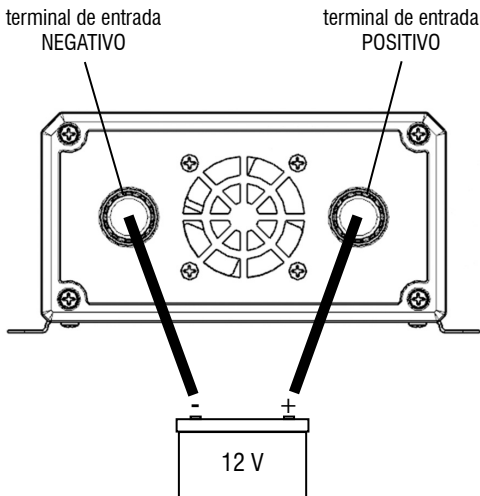


Fig. 2 – Ligação elétrica

2.6. Operação

Se a bateria de algum veículo for usada, é recomendável verificar a tensão da bateria regularmente e dar partida no veículo ocasionalmente, para carregar a bateria e evitar que os aparelhos elétricos desliguem, garantindo que haja carga suficiente na bateria para dar partida no motor posteriormente.

- O tempo de autonomia do inversor irá funcionar depende da condição da bateria e da demanda de potência da carga a ser operada com o inversor.
- Quando possível, recarregue as baterias quando estiverem com carga inferior a 50%. Isso proporciona às baterias um vida útil mais longa do que a recarga quando elas são descarregadas mais profundamente.

ATENÇÃO!



O inversor consome corrente elétrica da bateria com o interruptor liga/desliga na posição ligado. Para evitar a descarga da bateria, desligue o inversor quando não estiver em uso.

2.7. Indicadores visuais e sonoros

O LED verde acende automaticamente quando o inversor é conectado a fonte de alimentação 12 volts e é ligado. O LED vermelho acende.

O LED vermelho acende, soa um sinal sonoro e o inversor desliga automaticamente nas seguintes ocasiões:

- a. Quando a tensão de entrada for menor que 11 V --- ou maior que 15 V --- , recarregue ou substitua a bateria.
- b. A demanda de carga do equipamento ou dispositivo que está sendo operado excede a potência máxima do inversor.
- c. Quando a proteção térmica é acionada. Deixe o inversor esfriar, não bloqueie o fluxo de ar das aletas de ventilação.

2.8. Limpeza

Para evitar acidentes, sempre desligue o equipamento antes de limpar ou realizar uma manutenção. Para a conservação, recomenda-se uma manutenção rotineira, que inclui remoção da sujeira superficial com um pano, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

2.9. Transporte e armazenamento

Cuidado ao transportar e manusear o equipamento. Quedas e impactos podem danificar o sistema de funcionamento.

Armazene o equipamento em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos. Mantenha protegido da chuva e umidade. Após o uso, recomenda-se limpar o produto com um pano e colocá-lo novamente na embalagem para a estocagem.

3. INSTRUÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO E PÓS-VENDA

Os produtos VONDER, quando utilizados adequadamente, ou seja, conforme orientações deste manual, apresentam baixo níveis de manutenção. Mesmo assim, dispomos de uma vasta rede de atendimento ao consumidor.

3.1. Resolução de problemas

Problema	Possíveis causas	Solução
O inversor não funciona e o LED não acende.	A bateria pode estar danificada.	Substitua a bateria.
	Conexão de bateria pode não estar correta.	Conecte a bateria de forma correta.
LED do modo de proteção e falha do inversor está aceso.	O inversor opera no modo proteção de sobrecarga quando a carga total for maior que a saída de energia determinada para o aparelho.	Diminua a carga ou elimine outras possíveis razões para curto circuito. Então, desligue e ligue o inversor novamente.
	A potência de partida do equipamento ligado ao inversor é maior que a potência máxima suportada.	Diminua a carga do inversor.
	A tensão da bateria está muito baixa. O inversor está abaixo da tensão de proteção.	Recarregue ou troque a bateria.
	A tensão de alimentação está muito alta. O inversor está operando com tensão de alimentação acima do valor de tensão de proteção.	Verifique se a tensão da bateria ou dispositivos responsáveis pela recarga da bateria estão com a tensão correta (ex.: alternadores, carregadores, controladores de carga, etc.)
	A temperatura do inversor está muito alta.	Desligue o inversor e deixe-o funcionar por 15 minutos sem cargas conectadas a sua saída. Limpe os ventiladores e seus arredores, mantenha o inversor ventilado, coloque-o à sombra ou longe de fontes de calor e então o inicie novamente.
Quando o inversor não funciona com 100% de sua capacidade.	O cabo utilizado para alimentação do inversor está muito longo ou a bitola não é compatível com a corrente necessária.	Instale o inversor o mais próximo possível da bateria, diminuindo assim a extensão dos cabos ou utilize cabos com bitolas maiores.
	A conexão dos cabos da bateria não está correta.	Limpe e retire toda oxidação dos polos da bateria. Aperte corretamente todas as conexões.

Tabela 3 – Resolução de problemas

3.2. Manutenção

Certifique-se de que o equipamento está desligado e desconectado da rede elétrica antes de realizar qualquer inspeção ou manutenção. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, inspeções, troca de peças e partes ou qualquer outra manutenção e/ou ajuste devem ser efetuados apenas por um profissional qualificado.

A parte externa só pode ser limpa com pano umedecido e detergente, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

3.3. Pós-venda e Assistência Técnica

Em caso de dúvidas sobre o funcionamento do equipamento, entre em contato através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

3.4. Descarte do produto

Nunca descarte o equipamento e/ou suas pilhas e baterias no lixo doméstico. Encaminhe a um posto de coleta adequado ou a uma Assistência Técnica Autorizada. Em caso de dúvida sobre a forma correta de descarte, consulte a VONDER através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

Símbolos y sus significados

Símbolos	Nombre	Explicación
	Atención!	Advertencia de seguridad (riesgo de accidentes) y atención durante el uso.
	Consulte el manual de instrucciones	Lea el manual de funcionamiento/instrucciones antes de utilizar el equipo.
	Utilizar los EPI (Equipos de Protección Individual)	Utilizar los Equipos de Protección Individual (EPI) adecuados para cada tipo de trabajo.
	Eliminación selectiva	Elimine los envases adecuadamente, de acuerdo con la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de ríos, arroyos y alcantarillas.
	Uso en interiores	Utilice el inversor de potencia en el interior, protegido de la lluvia.
	Riesgo de descarga eléctrica	Cuidado al manusear, riesgo de choque eléctrico.
	Instrucciones de conexión eléctrica	Siga las instrucciones para la correcta instalación del equipo.
	Polo positivo	Conecte el polo positivo de la batería.
	Polo negativo	Conecte el polo negativo de la batería.
AC	Corriente alterna	Corriente alterna.
DC	Corriente continua	Corriente continua.

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

ORIENTACIONES GENERALES



ATENCIÓN!

LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Este manual contiene detalles de la instalación, operación y mantenimiento del equipo. No use el equipo sin leer primero el manual de instrucciones y proceda según las instrucciones.

Cuando utilice el equipo, siga las instrucciones básicas de seguridad para evitar accidentes.

Si este equipo tiene alguna no conformidad, contáctenos: www.vonder.com.br

El distribuidor puede no aceptar la devolución de este equipo sin la autorización previa de VONDER.

Guarde el manual para referencia posterior o para transmitir la información a otras personas que puedan operar el equipo.

1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Los términos “herramienta, equipo, máquina o aparato” utilizados en este manual se refieren a equipos accionados por electricidad (cable eléctrico) o con un acumulador (batería).

- Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de todas las advertencias e instrucciones indicadas a continuación puede provocar una descarga eléctrica y/o lesiones graves.
- Se recomienda que sólo personas especializadas y formadas manejen este equipo.
- Si este equipo no es conforme, póngase en contacto con VONDER.
- Nunca utilice el equipo para fines distintos a los especificados en este manual, bajo riesgo de accidentes o daños irreversibles al equipo.

- Las baterías que no se han utilizado durante mucho tiempo pueden fallar debido a la descarga y la sulfatación. Estas baterías no deben utilizarse.
- Se recomienda vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.

1.1. Área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y brillante. Las zonas desordenadas y oscuras provocan accidentes.



- Utilice este equipo sólo en interiores. Manténgalo protegido de la lluvia.
- No opere aparatos eléctricos en atmósferas explosivas como líquidos inflamables, gases o polvo. Los electrodomésticos crean chispas que pueden encender polvo o vapores.

1.2. Seguridad personal

ATENCIÓN!



Este equipo no está destinado a ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, niños o personas sin experiencia y conocimientos.

- Sigue siempre las normas de seguridad.



- Utilice siempre Equipos de Protección Individual (EPI) como guantes, botas y gafas para reducir el riesgo de lesiones personales. La solución utilizada en la batería contiene ácido sulfúrico, que es corrosivo. Evitar el contacto de este líquido con la piel. Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona con agua y jabón suave y busque atención médica.

1.3. Seguridad eléctrica



- a. No toque nunca ninguna parte de su cuerpo con los cables de entrada o salida del equipo.
- b. No trabaje nunca con los guantes, las manos y la ropa mojados o en entornos inundados o lluviosos.
- c. Compruebe siempre que el inversor está apagado y con los cables de alimentación desconectados de la batería antes de realizar cualquier inspección/mantenimiento en el equipo.
- d. El cable de alimentación debe estar siempre en perfecto estado y sin ninguna anomalía o cualquier otro signo de no conformidad. Si se encuentra algún fallo en el cable, póngase en contacto con VONDER.
- e. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, un agente autorizado o una persona cualificada para evitar un peligro.
- f. Las adaptaciones de los enchufes pueden provocar una descarga eléctrica.

1.4. Uso e cuidados con la herramienta

- a. No fuerce el equipo. Utilizarlo correctamente para su aplicación. Según la función y la capacidad para la que fue diseñada.
- b. Nunca abra la carcasa del equipo. Póngase en contacto con VONDER si necesita algún ajuste o mantenimiento.
- c. Nunca permita que nadie más que el operador ajuste el equipo.
- d. En el momento de la puesta en marcha, examine cuidadosamente el inversor para comprobar si hay algún fallo o avería.
- e. Si se detecta cualquier anomalía o no conformidad, póngase en contacto con VONDER.
- f. Nunca coloque el inversor directamente sobre la batería que se está cargando, ya que los gases de la batería corroen y dañan el inversor.

- g. No permita que el ácido de la batería entre en contacto con el inversor.
- h. No opere el inversor en un área cerrada ni restrinja la ventilación de ninguna manera.
- i. Nunca coloque la batería encima del inversor.

1.5. Seguridad en la limpieza y el mantenimiento

- a. Siempre que necesite algún ajuste o mantenimiento, póngase en contacto con VONDER.
- b. Utilice únicamente piezas, partes y accesorios originales para garantizar la seguridad del equipo.
- c. Realice la limpieza rutinaria del equipo, comprobando las condiciones externas de sus componentes, como posibles tornillos sueltos, cables de entrada, conectores y botones.

1.6. Instrucciones de seguridad específicas

- a. Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de todas las advertencias e instrucciones indicadas a continuación puede provocar una descarga eléctrica y/o lesiones graves.
- b. Se recomienda que sólo personas especializadas y formadas manejen este equipo.
- c. Si este equipo no es conforme, póngase en contacto con VONDER.
- d. Nunca utilice el equipo para fines distintos a los especificados en este manual, bajo riesgo de accidentes o daños irreversibles al equipo.
- e. Si la batería se sobrecalienta durante el proceso de carga, detenga el proceso inmediatamente y consulte a un especialista en baterías.
- f. Las baterías que no se han utilizado durante mucho tiempo pueden fallar debido a la descarga y la sulfatación. Estas baterías no deben utilizarse.
- g. Se recomienda vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.

- h. Asegúrese de la tensión de alimentación del inversor. Si se conecta a una batería de 6 V, el inversor no funcionará. Si se conecta a una batería de 24 V o superior, se corre el riesgo de dañar permanentemente el inversor e incluso de que se produzca una explosión o un incendio.*
- i. No exponga el inversor a la lluvia, la humedad o las altas temperaturas.*
- j. No conecte el inversor a la red eléctrica de corriente alterna.*
- k. Asegúrese de que los cables de alimentación están firmemente conectados a los terminales del inversor.*
- l. Asegúrese de haber conectado la alimentación de entrada según la polaridad de los terminales de alimentación.*
- m. No obstruya la ventilación del inversor, ya que puede provocar un sobrecalentamiento y daños permanentes en el producto.*
- n. El equipo sólo debe utilizarse con accesorios compatibles. El uso de accesorios no recomendados en este manual puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.*
- o. No utilice el inversor con aparatos eléctricos que tengan una potencia superior a la del inversor. De lo contrario, el inversor no funcionará correctamente y se sobrecargará.*
- p. Sólo debe utilizarse en habitaciones ventiladas y a una distancia mínima de 6 cm de cualquier otro objeto circundante.*

2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE LOS PRODUCTOS

Los equipos VONDER están diseñados para el trabajo especificado en este manual con accesorios originales. Antes de cada uso, examine cuidadosamente el equipo para detectar cualquier mal funcionamiento.

2.1. Aplicaciones/datos de uso

Adecuado para convertir la corriente continua (DC) en corriente alterna (AC). Se utiliza para suministrar energía en equipos electrónicos y herramientas eléctricas, por ejemplo, con la posibilidad de conectar un dispositivo a la vez. Ideal para turismo, autocaravanas, food trucks y otros vehículos alimentados por baterías de 12 V (DC). No está indicado para motores de inducción.

2.2. Destaques/diferencias

Ligero, práctico y portátil, su diseño y formato lo hacen fácil de transportar y manejar, perfecto para aplicaciones que requieren movilidad y agilidad. Tiene una salida USB de 5 V / 2,4 A, lo que permite la carga de dispositivos electrónicos, como smartphones, cámaras, entre otros. Además, cuenta con protección contra cortocircuitos, protección contra subtensión y sobretensión, protección contra temperatura excesiva y sobrecarga, proporcionando mayor seguridad al equipo.

2.3. Características técnica



INVERSOR DE POTENCIA 600 W VONDER		
Código	68.54.600.127	68.54.600.220
Tensión nominal de entrada	13 V ± 0,2 V 	
Rango de tensión de entrada	11 V - 15 V 	
Tensión de salida	127 V ~ ± 10%	220 V ~ ± 10%
Corriente máxima de salida	5,6 A	3,3 A
Frecuencia sinusoidal de salida	60 Hz ± 1 Hz	
Potencia máxima de salida	600 W	
Corriente máxima de entrada	70 A	
Máximo consumo absorbido	70 Ah	
Forma de onda	Modificada	
Eficiencia	80%	
Salida USB	5 V / 2,4 A	
Número de enchufes de salida.	1 enchufe	

Tabla 2 – Características técnicas

2.4. Componentes

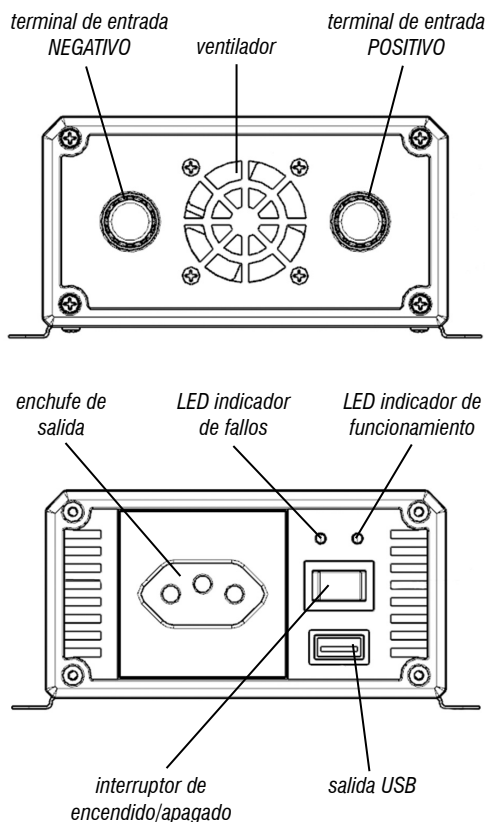


Fig. 1 – Componentes

2.5. Conexión eléctrica

ATENCIÓN!



Antes de iniciar el montaje, asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado está en la posición "APAGADO".

- Conecte un extremo del cable de alimentación NEGRO al terminal negativo del inversor.

- b. Conecte un extremo del cable de alimentación ROJO al terminal POSITIVO del inversor.
- c. Conecte el otro extremo del cable de alimentación NEGRO al terminal negativo de la batería.
- d. Conecte el otro extremo del cable de alimentación ROJO al terminal positivo de la batería.
- e. Conecte el enchufe del aparato deseado a la toma de salida del inversor.

NOTA: Antes de encender el aparato, asegúrese de alimentarlo correctamente.

ATENCIÓN!

No utilice el inversor con aparatos eléctricos que tengan una potencia superior a la del inversor. De lo contrario, el inversor no funcionará correctamente y se sobrecargará, pudiendo dañar el equipo.



- f. Accione el interruptor de encendido/apagado en la posición "ENCENDIDO". El LED indicador de función se iluminará.
- g. Utiliza tu aparato eléctrico.

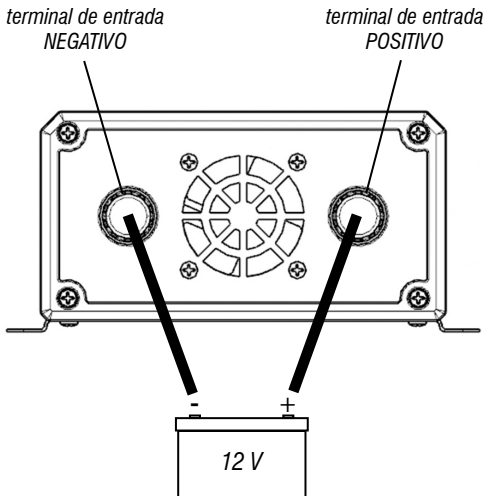


Fig. 2 – Conexión eléctrica

2.6. Operación

Si se utiliza la batería de un vehículo, se recomienda comprobar el voltaje de la batería con regularidad y arrancar el vehículo de vez en cuando para cargar la batería y evitar que los aparatos eléctricos se apaguen, asegurando que haya suficiente carga en la batería para arrancar el motor más tarde.

- El tiempo de autonomía del inversor dependerá del estado de la batería y de la demanda de potencia de la carga que vaya a funcionar con el inversor.
- Cuando sea posible, recargue las baterías cuando estén cargadas a menos del 50%. Esto proporciona a las baterías una vida más larga que la recarga cuando están más profundamente descargadas.

ATENCIÓN!

El inversor toma la electricidad de la batería con el interruptor de encendido/apagado en la posición de encendido. Para evitar la descarga de la batería, apague el inversor cuando no lo utilice.



2.7. Indicadores visuales y sonoros

El LED verde se enciende automáticamente cuando el inversor está conectado a la red eléctrica de 12 voltios y se enciende. El LED rojo se enciende.

El LED rojo se enciende, suena una señal acústica y el inversor se desconecta automáticamente en los siguientes casos en las siguientes ocasiones:

- a. Cuando la tensión de entrada es inferior a 11 V --- o superior a 15 V --- , recargue o sustituya la batería.
- b. La demanda de carga del equipo o dispositivo en funcionamiento supera la potencia máxima del inversor.
- c. Cuando se activa la protección térmica. Deje que el inversor se enfríe, no bloquee el flujo de aire de las aletas de ventilación.

2.8. Limpieza

Para evitar accidentes, apague siempre el equipo antes de limpiarlo o realizar el mantenimiento. Para la conservación, se recomienda un mantenimiento rutinario, que incluye la eliminación de la suciedad superficial con un paño, pero sin dejar que entre líquido en el equipo.

2.9. Transporte y almacenamiento

Tenga cuidado al transportar y manipular el equipo. Las caídas y los impactos pueden dañar el sistema operativo.

3.1. Solución de problemas

Almacene el equipo en un ambiente seco y ventilado, libre de humedad y gases corrosivos. Manténgalo protegido de la lluvia y la humedad. Tras su uso, se recomienda limpiar el producto con un paño y guardarlo en su embalaje.

3. INSTRUCCIONES GENERALES DE MANTENIMIENTO Y POST-VENTA

Los productos VONDER requieren poco mantenimiento si se utilizan correctamente, es decir, de acuerdo con las directrices de este manual. Aun así, disponemos de una amplia red de atención al cliente.

Problema	Posibles causas	Solución
El inversor no funciona y el LED no se enciende.	La batería puede estar dañada.	Cambia la batería.
	La conexión de la batería puede no ser correcta.	Conecte la batería correctamente.
El LED de protección del inversor y del modo de fallo se ilumina.	El inversor funciona en modo de protección contra la sobrecarga cuando la carga total es superior a la potencia determinada para el aparato.	Disminuya la carga o elimine otras posibles razones de un cortocircuito. A continuación, apague el inversor y vuelva a encenderlo.
	La potencia de arranque del equipo conectado al inversor es superior a la potencia máxima soportada.	Disminuya la carga del inversor.
	El voltaje de la batería es demasiado bajo. El inversor está por debajo de la tensión de protección.	Recargue o sustituya la batería.
	La tensión de alimentación es demasiado alta. El inversor está funcionando con una tensión de alimentación superior al valor de la tensión de protección.	Compruebe que la tensión de la batería o los dispositivos encargados de recargarla tienen la tensión correcta (por ejemplo, alternadores, cargadores, reguladores de carga, etc.)
Cuando el inversor no funciona al 100% de su capacidad.	La temperatura del inversor es demasiado alta.	Apague el inversor y déjelo funcionar durante 15 minutos sin cargas conectadas a su salida. Limpie los ventiladores y su entorno, mantenga el inversor ventilado, colóquelo a la sombra o lejos de fuentes de calor y vuelva a ponerlo en marcha.
	El cable utilizado para alimentar el inversor es demasiado largo o su sección no es compatible con la corriente necesaria.	Instale el inversor lo más cerca posible de la batería, reduciendo así la longitud de los cables o utilice cables de mayor calibre.
	La conexión del cable de la batería no es correcta.	Limpie y elimine la oxidación de los bornes de la batería. Apriete correctamente todas las conexiones.

Tabla 3 – Solución de problemas

3.2. Mantenimiento

Asegúrese de que el equipo esté apagado y desconectado de la red eléctrica antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento. Para mantener la seguridad y la fiabilidad del producto, las inspecciones, la sustitución de partes y piezas o cualquier otro tipo de mantenimiento y/o ajuste sólo deben ser realizados por un profesional cualificado.

El exterior sólo puede limpiarse con un paño húmedo y detergente, pero no permita que entre líquido en el equipo.

3.3. Post-venta y asistencia técnica

Cuando se detecte alguna anomalía en el funcionamiento o en caso de dudas sobre el funcionamiento del equipo contacte con nosotros a través del sitio www.vonder.com.br

3.4. Eliminación del producto

No elimine nunca el equipo y/o sus baterías en la basura doméstica. Llévelos a un punto de recogida adecuado o a un centro de servicio autorizado. En caso de duda sobre la forma correcta de eliminación, póngase en contacto con VONDER en www.vonder.com.br.

4. CERTIFICADO DE GARANTIA

El INVERSOR DE POTENCIA 600 W VONDER tienen los siguientes periodos de garantía contra las no conformidades derivadas de su fabricación, contados a partir de la fecha de compra: **Garantía legal: 90 días** + **Garantía contractual: 3 meses**. En caso de que el equipo presente alguna disconformidad, póngase en contacto con VONDER en www.vonder.com.br

4.1. La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar obligatoriamente, la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente relleno y sellado por la tienda donde el equipo fue adquirido.

4.2. Pérdida del derecho de garantía:

1. El incumplimiento y no obediencia de una o más de las orientaciones en este manual, invalidará la garantía, así también:
 - En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER.
 - En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original.
 - Falta de mantenimiento preventivo del equipo.
 - Si la conexión ocurre en un voltaje diferente al mencionado en el producto.
 - Instalación eléctrica y/o extensiones deficientes/inadecuadas.
 - Partes y piezas desgastadas naturalmente.
2. Están excluidos de la garantía, desgaste natural de piezas del producto, uso inadecuado, caídas, impactos del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.
3. La garantía no cubre los gastos de flete o transporte de la herramienta hasta el Centro de Servicio Autorizado, siendo los gastos a cargo del consumidor.
4. Los accesorios o componentes del equipo, como cables de alimentación, conectores, etc., no están cubiertos por la garantía cuando se desgastan por el uso. Sólo están cubiertos por una garantía legal de 90 días contra defectos de fabricación.
5. Otros accesorios que se venden por separado tendrán una política de garantía tal y como se describe en su embalaje. A no cubre estos accesorios.

vonder®

www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92
Rua João Bettega, 2876 • CEP 81070-900
Curitiba - PR - Brasil

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER
Fabricado em CHINA com control de calidad VONDER

CERTIFICADO DE GARANTIA

O **INVERSOR DE POTÊNCIA 600 W VONDER** possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias + Garantia contratual: 3 meses. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade entre em contato com a VONDER pelo site www.vonder.com.br ou telefone 0800 723 4762 (opção 1).

A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar, OBRIGATORIAMENTE, a nota fiscal de compra do produto e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde foi adquirido.

Perda do direito de garantia:

1. O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER.
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original.
 - Falta de manutenção do equipamento.

- Caso ocorra a ligação em tensão elétrica diferente da mencionada no produto.
 - Instalação elétrica e/ou extensões deficientes/inadequadas.
 - Partes e peças desgastadas naturalmente.
2. Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado da ferramenta ou fora do propósito para o qual foi projetado.
 3. A garantia não cobre despesas de frete ou transporte da ferramenta até a Assistência Técnica Autorizada, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.
 4. Acessórios ou componentes do equipamento, tais como cabos de alimentação, conectores, por exemplo, não são cobertos pela garantia quando ocorrer desgaste por uso. São cobertos apenas com garantia legal de 90 dias contra defeitos de fabricação.
 5. Outros acessórios que são vendidos separadamente terão política de garantia conforme descrito em sua embalagem. A garantia do equipamento não engloba tais acessórios.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	Nº de série:	Tensão/Tensión: <input type="checkbox"/> 127 V~ <input type="checkbox"/> 220 V~
Cliente:		
Endereço/Dirección:		
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:
Fone/Teléfono:	E-mail:	
Revendedor:		
Nota fiscal Nº/Factura Nº:	Data da venda/Fecha venta: / /	
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:	
Carimbo da empresa/Sello empresa:		